



Viðtökuáætlun nemenda af erlendum uppruna sem hafa annað móðurmál en íslensku



Grunnskóli Húnaþings vestra
Góður skóli - gjöful framtíð

Sigurður Þór Ágústsson skólastjóri

Grunnskóli Húnaþings vestra

2. janúar 2019





Grunnskóli Húnaþings vestra



Efnisyfirlit

Móttökuferli:	3
Þeir sem koma að móttöku nemandans :	3
Hlutverk, þeirra er að móttökunni koma:	3
Fyrsta heimsókn í skólann:	3
Undirbúningur skólans fyrir fyrsta viðtalið:	4
Innritunarviðtal :	4
Upplýsingar til fjölskyldu nemandans	5
Samvinna heimilis og skóla	6
Móttaka og undirbúningur í bekk:	7
Hlutverk kennara	7
Gátlisti - Viðtal með túlki	8
Gátlisti – Sérkennari /umsjónarkennari	8
Gátlisti - Hjúkrunarfæðingur	8
Vitalsbalað við innritun	9
Fjölskylduaðstæður	9
Félagsleg staða	10
Skipulag skólans	11



Móttökufferli:

- 1) Skólastjórnendur ákveða bekkjardeild nemandans
- 2) Sérkennari og aðstoðarskólastjóri ákveða fyrirkomulag kennslu í íslensku, s.s. hvenær, hvernig, hvort og í hve marga tíma nemandinn skuli tekinn út úr kennslustundum í sérstaka íslensku kennslu. Kemur nemandinn frá íslenskum skóla er upplýsinga aflað. Óskað eftir upplýsingum ef nemandi kemur úr leikskóla.
- 3) Skólastjórnendur undirbúa umsjónarkennara nemandans undir komu hans
- 4) Umsjónarkennari nemandans, ásamt sérkennara undirbýr allt annað starfsfólk sem kemur að honum undir komu hans.

Þeir sem koma að móttöku nemandans :

- Skólastjóri
- Aðstoðarskólastjóri
- Sérkennari
- Námsráðgjafi
- Hjúkrunarfræðingur
- Proskaþjálfí
- Umsjónarkennari
-

Hlutverk, þeirra er að móttökunni koma:

- ❖ Móta faglega stefnu skólans um móttöku, nám og kennslu nemenda af erlendum uppruna.
- ❖ Sjá til þess að foreldrar fái upplýsingar um skólagöngu barns síns.
- ❖ Sjá til þess að velferð nemenda skólans af erlendum uppruna sé tryggð.
- ❖ Fylgjast með og meta framvindu nýbúans námslega og félagslega.

Fyrsta heimsókn í skólann:

Þegar óskað er eftir skólavist fyrir nemanda af erlendum uppruna sjá skólastjórnendur um að fjölskyldan fái vitneskju um að gott geti verið að hafa íslenskumælandi fjölskylduvín sem tengilið við skólann og að fjölskyldan hafi eftirfarandi pappíra með sér í innritunarviðtalið:



singar um fyrri skólagöngu og einkunnir.
ingar séu þær fyrir hendi.

- Heilbrigðisvottorð, komi barn frá Mið- eða Suður Ameríku, Evrópulöndum utan EES svæðisins (Rúmenía og Búlgaría), Asíu og Afríku.
- Bólusetningavottorð.

Undirbúningur skólans fyrir fyrsta viðtalið:

Skólastjórnendur ákveða fundartíma og hverjir sitja fundinn fyrir hönd skólans.

Deildarstjóri boðar foreldra og tengilið sé hann til staðar á fundinn. Einnig sér hann um að panta túlk og að eftirfarandi gögn séu til staðar:

- ✓ Stundaskrá nemandans
- ✓ Símanúmer skólans
- ✓ Skóladagatal
- ✓ Skólareglur
- ✓ Innkaupalisti
- ✓ Upplýsingar um mótneyti skólans
- ✓ Upplýsingar um frístundir á vegum skólans og annað tómstundastarf.

Innritunarviðtal :

Innritunarviðtalið er hugsað sem upplýsingaöflun til að auðvelda nemandanum að aðlagast skólaumhverfinu.

Upplýsingar frá fjölskyldu nemandans:

1) Heilsufarsupplýsingar (sjá: Fyrsta heimsókn í skólann)

2) Námslýsingar upplýsingar svo sem:

-Upplýsingar um fyrri skólagöngu og einkunnir.

-Greiningar séu þær fyrir hendi.-Upplýsingar um fjölskyldu.

-Áhugamál og skapgerðareinkenni.

-Sterkar og veikar hliðar.

-Færni nemandans í lestri, móðurmáli, öðrum tungumálum.

-Færni nemandans í námi almennt og viðhorf fjölskyldu til náms.



a fyrri ástundun nemandans í sundi og leikfimi.

3) Einnig þarf að fá hjá foreldrum bakgrunnsupplýsingar um nemandann svo sem:

-Fjölskyldu.

-Atvinnu foreldra og lengd vinnudags.

-Ástæður flutninga hingað.

-Áætlaðann dvalartíma/búsetu hér á landi.

-Viðhorf annarsvegar foreldra og hinsvegar nemandans til veru sinnar hér.

-Áföll í lífi nemandans eða fjölskyldu hans.

-Tengslanet fjölskyldu.

-Upprunamenningu svo sem:

-trúarbrögð, mataræði vegna trúarbragða,

-hátíðir, siði,

-ofnæmi,

Upplýsingar til fjölskyldu nemandans:

1) **Upplýsingar á móðurmáli nemandans um íslenska grunnskóla.**

2) Kynning á Grunnskóla Húnaþings vestra (starfsemi, leiðarljós, skólareglur).

- mikilvægi þess að tilkynna forföll og beðið um leyfi.

- mikilvægi næringar

- morgunhressing, hádegismatur og sídegiushressing í boði, greiddur af foreldrum

-skyldur foreldra gagnvart námi barns þeirra

-frístund

-skólaakstur ef við á.

-heimavinnuaðstoð.

2) Skrá nemanda og foreldra í mentor.



barni og foreldrum þess og fara yfir:

-Stundaskrá barnsins og námsfög.

- 4) Útskýra þarf fyrir barninu hvaða námsfög það muni stunda með beknum.
- 5) Hvenær það fer í íslensku sem annað mál, heimanámsaðstoð ef hún býðst.
- 6) Kynna þarf fyrir foreldrum hvert hlutverk þeirra er við heimanámsaðstoð
- 7) Kynna þarf fyrir foreldrum að sund og íþróttir eru skyldufög. Reglur varðandi sturtur.
- 8) Íþróttaföt, sundföt.

✓ -Símanúmer skólans.

✓ -Mentor.

✓ -Heimasíða

✓ -Skóladagatal.

✓ -Skólareglur.

- 9) Sýna barni bekkjarstofu sína og veita leiðsögn um skólann.

Fyrsti skóladagurinn ákveðinn.

Sé fyrir í beknum annar nemandi sem talar sama tungumál og sá nýkomni er kjörið að virkja hann við móttökuna.

- 10) Sýna barni hvert það getur snúið sér ef það þarfnað aðstoðar:

- Skólastjórnendur
- Sérkennari
- Námsráðgjafi
- Hjúkrunarfræðingur

Samvinna heimilis og skóla

Foreldrar barna af erlendum uppruna þekkja ekki íslenskar hefðir varðandi samstarf heimilis og skóla. Því þarf að kynna þær sérstaklega fyrir þeim.

*Í innritunarviðtali er ákveðinn fundartími **fyrir annað viðtal** að nokkrum vikum liðnum.*

Skólastjórnendur ákveða hverjir sitja þann fund.

Þá verður farið í ýmsar samskiptaleiðir:



iir foreldrafundi, túlkajónusta

- 2) Mentor, kenna þarf foreldrum að nýta sér mentor
- 3) -símatíma kennara
 - tölvupóst
 - heimanáms/skilboðamöppu
- 4) - fræðslufundi
- 5) 5) - boðleiðir – hvert foreldrar geta snúið sér komi upp vandi.

Jafnframt skal á þessum fundi gera grein fyrir fyrirhuguðum bekkjarkvöldum í bekk nemandans og öðrum félagslegum uppákomum í skólanum:

Útskýra fyrir foreldrum hve mikla áherslu skólinn leggur á þáttöku foreldra í sliku starfi.
Foreldrafélag.

Útskýra fyrir foreldrum hve mikilvæg mæting á slikar uppákomur er með tilliti til félagslegar aðlögunar, barnsins og fjölskyldunar í heild. Samvera

Móttaka og undirbúningur í bekk:

Pegar von er á nemanda af erlendum uppruna í bekk er mikilvægt að undirbúa bekkinn vel áður en nemandinn kemur.

- Útskýra fyrir bekknum að koma sé í bekkinn nemandi sem ekki kunni íslensku.
- Útskýra og skapa skilning á því hvernig það er að stunda nám á og í máli sem meður kann ekki eða lítið.
- Segja bekknum hvaða tungumál nýji bekkjarfélaginn talar.
- Kanna hvort önnur börn í skólanum tali sama mál.
- -Ef svo er væri hægt að skapa þeim vettvang til samvista.
- Leggja áherslu á það við bekkinn að tala íslensku við nýja nemandann.
- Taka tíma í að láta bekkinn kynna sér viðkomandi land og/eða segja bekknum frá því.
- -Hengja myndir frá heimalandinu upp á vegg.
- Skipuleggja vinateymi sem myndi styðja og fylgja nýja nemandanum fyrstu vikurnar.



Idinn er kominn í skólann er:

- Mikilvægt að virkja vinateymið.
- Aðstoða öll börnin í beknum við að læra nafn nýja nemandans.
- Aðstoða nýja nemandann við að læra nöfn bekkjarfélaganna.-myndir og nöfn upp á vegg-nafnaleikir
- Skapa aðstæður svo nýi nemandinn komist inní hópinn.-óyrtir leikir-námsaðstoð frá félaga og/eða vinateymi.

Hlutverk kennara

Umsjónarkennari heldur utan um nám nemandans í bekk.

Sérkennari annast kennslu í íslensku sem öðru máli.

Allir kennarar sem koma að kennslu barna af erlendum uppruna verða að gangast við hlutverki sínu sem íslenskukennrarar barnsins

Gátlisti - Viðtal með túlki:

- Túlkurinn undirbúinn fyrir viðtalið
- Minna túlkinn á siðareglur og þagnarskyldu
- Tala til foreldra og barns eftir því sem við á. Ekki til túlksins
- Tala stutt í einu og láta túlkinn þýða
- Nýta látbragð og leikræna tjáningu ef það á við
- Horfa á foreldra þegar þeir tala og túlkinn þegar hann túlkar mál þeirra
- Gefa foreldrum góðan tíma til endursvars
- Hægja á foreldrum ef þeir tala í löngu máli, svo túlkur nái að þýða jafnóðum
- Draga saman niðurstöður fundarins til að tryggja sameiginlegan skilning, ef með þarf.
- Áminna túlk ef hann blandar sér í viðtal, tekur afstöðu eða viðrar skoðanir sínar

Gátlisti – Sérkennari /umsjónarkennari:

- Stundaskrá
- Matarímar og frímínútur



neyti

- Fristund
- Mikilvægi heimanáms (lesturs) - fyrirkomulag
- Mikilvægt að tilkynna veikindi
- Skylda að mæta í leikfimi og sund - fatnaður
- Foreldrasamstarf - sameiginlegt tungumál eða táknmál (Boardmaker, Pictogram)
- Sýna skólann

Gátlisti - Hjúkrunarfræðingur:

- Öll börn undir 18 ára sem flytja til landsins frá löndum utan evrópska efnahagssvæðisins eiga að undirgangast læknisskoðun á göngudeild smitsjúkdóma á Barnaspítala Hringsins.
- Beiðni um ljósrit af bólusetningarskírteyni. Berklapróf ?
- Athuga með samþykki foreldra vegna heilahimnubólgsprautu.
- Megin hlutverk hjúkrunarfræðings í skólanum: Sjá um fræðslu, heilsuvernd og ef slys eiga sér stað á skólatíma.

Vitalsbalað við innritun

Móttaka nemenda - viðtalsblað

Nafn barns: _____

Hvaða nafn/nöfn/gælunöfn á að nota?: _____

Heimilisfang: _____ Sími: _____ Kyn: _____

Þjóðerni: _____ Tungumál: _____

Forsjá barns _____ Móðir _____ Faðir _____ Sameiginleg forsjá

Þarf túlkaþjónustu? _____ Já _____ Nei Ef já, hvaða tungumál? _____

Talar barnið fleiri en eitt tungumál á heimili? _____ Já _____ Nei

Ef já, hvaða? _____

Hvert er komuár barns til Íslands (ef við á)? _____

Áhugamál: _____

Skapgerðareinkenni: _____

Hverjir eru sterkustu námseiginleikar/fög barnsins:



íkustu námseiginleikar/fög barnsins:

Færni nemandans í námi almennt og viðhorf fjölskyldu til náms:

Færni og/eða fyrri ástundun nemandans í sundi og leikfimi:

Fjölskylduaðstæður

Nafn föður _____ Kennitala _____

Þjóðerni: _____ Móðurmál _____

Önnur tungumál: _____

Menntun/störf í heimalandi _____

Farsími _____ Vinnusími _____

Nafn móður _____ Kennitala _____

Þjóðerni: _____ Móðurmál _____

Menntun/störf í heimalandi _____

Farsími _____ Vinnusími _____

Systkini _____ Aldur _____

Systkini _____ Aldur _____

Systkini _____ Aldur _____

Systkini _____ Aldur _____

Hverjur búa á heimili nemenda? _____

Hve lengi hafa foreldrar nemenda búið á Íslandi?

Móðir _____ Faðir _____

Skyldmenni/kunningjar á Íslandi? _____

Er einhver tengdur fjölskyldunni sem talar íslensku eða ensku? _____ Já _____ Nei

Ef já, hver? _____

Vinnutími foreldra?

Móðir _____ Faðir _____

Vitnisburður frá fyrri skóla liggur fyrir? _____ Já _____ Nei

Tekur barnið inn einhver lyf að staðaldri? _____ Já _____ Nei



Hvað? _____

Einniver umáæmi? _____

Matarvenjur _____

Er lesblinda þekkt í fjölskyldunni? _____

Félagsleg staða

Í skóla áður fyrr

_____ Góð _____ Í meðallagi _____ Slök

Átti barnið vini _____ Já _____ Nei

Ef nemandi er í 1. – 4. bekk hvar dvelur hann eftir að skóla lýkur á daginn?

Er barnið skráð í tómstundastarf (ef við á)? _____ Já _____ Nei

Stundaði barnið einhverja íþrótt í heimalandinu? _____ Já _____ Nei

Ef já, hvaða? _____ Hefur nemandi verið aðskilinn frá foreldrum sínum?

_____ Já _____ Nei Ef svo er, hversu lengi? _____

Hjá hverjum bjó nemandinn? _____

Er eitthvað sem þarf að taka tillit til varðandi trúarbrögð? _____

Er eitthvað fleira sem gott væri fyrir kennara að vita um barnið?

Skipulag skólans

- Tilkynna forföll í síma og beðið um leyfi.
- Morgunhressing, hádegismatur og síðdegishressing í boði.
- Skyldur foreldra gagnvart námi barns þeirra.
- Frístund.
- Skólaakstur ef við á.
- Heimavinnuaðstoð.
- Skrá nemandi og foreldra í mentor.
- Afhenda barni og foreldrum þess og fara yfir:
 - o Stundaskrá barnsins og námsfög.

Grunnskóli Húnaþings vestra



Útskýra þarf fyrir barninu hvaða námsfög það muni stunda með bekignum.

- Hvenær það fer í íslensku sem annað mál, heimanámsaðstoð ef hún býðst.
 - Kynna þarf fyrir foreldrum hvert hlutverk þeirra er við heimanámsaðstoð Kynna þarf fyrir foreldrum að sund og íþróttir eru skyldufög. Reglur varðandi sturtur.
 - Íþróttaföt, sundföt.
 - -Símanúmer skólans.
 - -Mentor.
 - -Heimasíða
 - -Skóladagatal.
 - -Skólareglur.
- 11) Sýna barni bekkjarstofu sína og veita leiðsögn um skólann.

Sé fyrir í bekignum annar nemandi sem talar sama tungumál og sá nýkomni er kjörið að virkja hann við móttökuna.

- 12) Sýna barni hvert það getur snúið sér ef það þarfnað aðstoðar:

- Skólastjórnendur
- Sérkennari
- Námsráðgjafi
- Hjúkrunarfræðingur